



Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Саратовский государственный медицинский  
университет имени В. И. Разумовского»  
Министерства здравоохранения Российской Федерации

### ПРИНЯТА

Ученым советом Института  
общественного здоровья, здравоохранения  
и гуманитарных проблем медицины  
протокол от 29 марта 2023 года № 4  
Председатель \_\_\_\_\_ А.С. Федонников

### УТВЕРЖДАЮ

Директор Высшей школы управления  
здоровьем и сестринского образования  
\_\_\_\_\_  
О.Ю. Алешкина  
29 марта 2023 года

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### Иностранный язык (немецкий)

Направление подготовки	34.03.01 Сестринское дело
Форма обучения	очно-заочная
Срок освоения ОПОП	4 года 6 мес.
Кафедра иностранных языков	

### ОДОБРЕНА

на заседании учебно-методической конференции  
кафедры от « 09 » марта 2023 г. №. 3

Заведующая кафедрой \_\_\_\_\_ Е.В.Чернышкова

### СОГЛАСОВАНА

Заместитель \_\_\_\_\_ директора ДООД  
Д.Ю. Нечухраная

«16» \_\_\_\_\_ 03 2023 г.

## СОДЕРЖАНИЕ

1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

2. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ

3. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

4. ТРУДОЕМКОСТЬ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ КОНТАКТНОЙ РАБОТЫ

5. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1 Разделы учебной дисциплины и компетенции, которые должны быть освоены при их изучении

5.2 Разделы дисциплины, виды учебной деятельности и формы текущего контроля

5.3 Название тем лекций с указанием количества часов

5.4. Название тем практических занятий с указанием количества часов

5.5. Лабораторный практикум

5.6. Самостоятельная работа обучающегося по дисциплине

6. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

7. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

8. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

9. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ»

10. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

11. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

12. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

13. КАДРОВОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

14. ИНЫЕ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык» разработана на основании учебного плана по направлению подготовки 34.03.01 Сестринское дело, утвержденного Ученым Советом Университета, протокол от 28 февраля 2023 г. №2; в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 34.03.01 Сестринское дело, утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 22 сентября 2017 г. № 971 (с изменениями №1456 от 26.11.2020, №208 от 27.02.2023).

## **1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Цель:** овладение будущими медиками универсальной компетенцией, необходимой для профессиональной межкультурной коммуникации, и формирование у них способности осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке.

### **Задачи:**

- 1) - ознакомление студентов с особенностями научного стиля медицинской литературы; основными видами словарно-справочной литературы и правилами работы с ними;
- 2) - приобретение студентами знаний в области лексики и грамматики изучаемого языка (применительно к специфике подязыка медицины)
- 3) - обучение студентов чтению специальных текстов на иностранном языке (разные виды чтения применительно к разным целям) и умению извлекать и фиксировать полученную из иноязычного текста информацию в форме аннотации, реферата (устно и письменно);
- 4) - формирование навыков общения на иностранном языке (в рамках тематики, связанной с медицинским образованием в России и в стране изучаемого языка;
- 5) - обучение студентов основным принципам самостоятельной работы с оригинальной литературой.

## **2. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ**

Формируемые в процессе изучения учебной дисциплины компетенции

Наименование категории (группы) универсальных компетенций	Код и наименование универсальной компетенции выпускника	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Коммуникация	<b>УК-4</b> Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	ИД 4.1 Знает: основы устной и письменной коммуникации на русском и иностранном языках, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации, современные средства информационно-коммуникационных технологий ИД 4.2 Умеет: выражать свои мысли на русском и иностранном языке при деловой коммуникации ИД 4.3 Владеет практическим опытом составления текстов на русском и иностранном языках, связанных с профессиональной деятельностью; опыт перевода медицинских текстов с иностранного языка на русский; опыт говорения на русском и иностранном языках

### 3. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Учебная дисциплина «Иностранный язык» Б1.Б.3 относится к блоку обязательной базовой части дисциплин учебного плана по направлению подготовки 34.03.01 Сестринское дело.

Материал дисциплины опирается на ранее приобретенные студентами знания по иностранному языку, сформированные при получении среднего (полного) общего или среднего профессионального образования.

### 4. ТРУДОЕМКОСТЬ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ КОНТАКТНОЙ РАБОТЫ

Вид работы	Всего часов	Кол-во часов в семестре
		№ 2
1	2	3
<b>Контактная работа (всего), в том числе:</b>	<b>64</b>	<b>64</b>
<b>Аудиторная работа</b>	<b>64</b>	<b>64</b>

Лекции (Л)		-	-
Практические занятия (ПЗ),		<b>64</b>	<b>64</b>
Семинары (С)		-	-
Лабораторные работы (ЛР)		-	-
<b>Внеаудиторная работа</b>		-	-
<b>Самостоятельная работа обучающегося (СРО)</b>		<b>44</b>	<b>44</b>
<b>Вид промежуточной аттестации</b>	зачет (З)	<b>3</b>	<b>3</b>
	экзамен (Э)	-	-
<b>ИТОГО: Общая трудоемкость</b>	час.	<b>108</b>	<b>108</b>
	ЗЕТ	<b>3</b>	<b>3</b>

## 5. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 5.1 Разделы учебной дисциплины и компетенции, которые должны быть освоены при их изучении

№ п/п	Индекс компетенции	Наименование раздела учебной дисциплины	Содержание раздела
1	2	3	4
1	УК-4	<p>Раздел 1</p> <p><b>Медицинское образование: обучение основам устного профессионального общения</b></p>	<p>Правила чтения, произношения и интонирования. Правила словообразования и основы морфологии. Лексика по теме (продуктивно). Порядок слов в повествовательном предложении; спряжение глаголов sein, haben, werden в Präsens, Präteritum Aktiv. Местоимения (личные, притяжательные, указательные, неопределенно-личное местоимение man и безличное местоимение es). Образование времен Präsens, Präteritum,</p>

			Perfekt, Plusquamperfekt, Futurum Aktiv; согласование времен, (личные формы глагола).
2	УК-4	Раздел 2 <b>Наука о жизни: обучение чтению специальной литературы</b>	<p>Правила словообразования (употребление аффиксов для образования частей речи); основы морфологии. Лексика по теме (продуктивно). Модальные глаголы können, dürfen, müssen, sollen, wollen, mögen. Инфинитив, его функции; причастия I, II, страдательный залог, временные формы Passiv. Неопределенно-личные предложения. Инфинитив, его функции; причастия I, II, страдательный залог; заменители существительных. Синтаксис.</p> <p>Обучение ознакомительному, просмотровому, изучающему и поисковому видам чтения.</p> <p>Обучение умению пользоваться словарями (общеязыковыми, специальными) с целью выбора слова с учетом контекста.</p>
3	УК-4	Раздел 3 <b>Основы медицины: обучение чтению специальной литературы</b>	<p>Правила словообразования (употребление аффиксов для образования частей речи); основы морфологии. Лексика по теме (продуктивно). Синтаксис.</p> <p>Обучение ознакомительному, просмотровому, изучающему и поисковому видам чтения. Обучение умению пользоваться словарями (общеязыковыми, специальными) с целью выбора слова с учетом</p>

			контекста.
4	УК-4	Раздел 4 <b>Выдающиеся деятели медицины: обучение основам устного профессионального общения</b>	Лексика по теме (продуктивно). Грамматические конструкции, характерные для устной формы профессионального общения.
5	УК-4	Раздел 5 <b>Всемирная организация здравоохранения. Сотрудничество в области медицины: обучение основам устного профессионального общения</b>	Лексика по теме (продуктивно). Грамматические конструкции, характерные для устной речи формы профессионального общения.

## 5.2 Разделы дисциплины, виды учебной деятельности и формы текущего контроля

№	№ семестра	Наименование раздела дисциплины	Виды деятельности (в часах)					Формы текущего контроля успеваемости
			Л	ЛР	ПЗ	СРО	всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	2	Раздел 1 <b>Медицинское образование: обучение основам устного профессионального общения</b>	-	-	14	14	28	тестирование, письменный перевод.
2.	2	Раздел 2 <b>Наука о жизни: обучение чтению специальной литературы</b>	-	-	16	5	21	текущий контроль (ТК) -тестирование, письменный перевод, реферировани

								е текста.
3.	2	Раздел 3 <b>Основы медицины: обучение чтению специальной литературы</b>	-	-	20	7	27	текущий контроль (ТК) -тестирование, письменный перевод текста.
4.	2	Раздел 4 <b>Выдающиеся деятели медицины: обучение основам устного профессионального общения</b>	-	-	4	4	8	текущий контроль (ТК) -тестирование, письменный перевод, беседа на иностран. языке.
5.	2	Раздел 5 <b>Всемирная организация здравоохранения. Сотрудничество в области медицины: обучение основам устного профессионального общения</b>	-	-	10	14	24	текущий контроль (ТК) -тестирование, письменный перевод, реферирование текста, беседа на иностран. языке.
		<b>ИТОГО:</b>	-	-	64	44	108	

### 5.3 Название тем лекций с указанием количества часов

Лекции не предусмотрены учебным планом.

### 5.4. Название тем практических занятий с указанием количества часов

№ п/п	Название тем практических занятий	Кол-во часов в семестре
		№ 2
1	2	3
1.	<b>Тема 1:</b> О себе и своей будущей профессии	2
2.	<b>Тема 2-3:</b> Медицинское образование в России	4



3.	<b>Тема 4-5:</b> Саратовский государственный медицинский университет	4
4.	<b>Тема 6-7:</b> Медицинское образование в странах изучаемого языка	4
5.	<b>Тема 8-9:</b> Материя	4
6.	<b>Тема 10-11:</b> Клетка	4
7.	<b>Тема 12-13:</b> Химия	4
8.	<b>Тема 14-15:</b> Микробиология	4
9.	<b>Тема 16:</b> Организм человека. Части тела, полости, органы и системы органов	2
10.	<b>Тема 17-19:</b> Скелетная система. Скелет. Череп. Структура и функции костей	6
11.	<b>Тема 20-21:</b> Дыхательная система. Строение дыхательного тракта и легких. Дыхание. Типичные расстройства дыхательной системы. Методы обследования	4
12.	<b>Тема 22-23:</b> Система кровообращения. Кровь. Сердце. Кровеносные сосуды. Типичные расстройства сердечно-сосудистой системы. Методы обследования	4
13.	<b>Тема 24-25:</b> Пищеварительная система. Строение пищеварительного тракта. Зубы. Пищеварение. Типичные расстройства пищеварительной системы. Методы обследования, лабораторные анализы	4
14.	<b>Тема 26-27:</b> Выдающиеся деятели медицины: Флоренс Найтингейл	4
15.	<b>Тема 28:</b> Всемирная организация здравоохранения.	2
16.	<b>Тема 29-32:</b> Сотрудничество в области медицины.	8
	<b>ИТОГО</b>	<b>64</b>

### 5.5. Лабораторный практикум

Лабораторный практикум не предусмотрен учебным планом.

### 5.6. Самостоятельная работа обучающегося по дисциплине

№ п/п	№ семестра	Наименование раздела	Виды СРО	Всего часов
-------	------------	----------------------	----------	-------------

1	2	3	4	5
1.	2	Раздел 1 <b>Медицинское образование: обучение основам устного профессионального общения</b>	Подготовка к занятиям. Подготовка к текущему контролю речевых навыков. Подготовка к текущему тестированию.	<b>14</b>
2.		Раздел 2 <b>Наука о жизни: обучение чтению специальной литературы</b>	Подготовка к занятиям. Подготовка к текущему контролю речевых навыков. Подготовка к текущему тестированию.	<b>5</b>
3.		Раздел 3 <b>Основы медицины: обучение чтению специальной литературы</b>	Подготовка к занятиям. Подготовка к текущему контролю речевых навыков. Подготовка к текущему тестированию.	<b>7</b>
4.		Раздел 4 <b>Выдающиеся деятели медицины: обучение основам устного профессионального общения</b>	Подготовка к занятиям. Подготовка к текущему контролю речевых навыков. Подготовка к текущему тестированию.	<b>4</b>
5.		Раздел 5 <b>Всемирная организация здравоохранения. Сотрудничество в области медицины: обучение основам устного профессионального общения</b>	Подготовка к занятиям. Подготовка к текущему контролю речевых навыков. Подготовка к текущему тестированию.	<b>14</b>
<b>ИТОГО</b>				<b>44</b>

## **6. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

1. Учебные пособия – электронные ресурсы портала.
2. Методические указания для обучающихся по дисциплине «Иностранный язык».
3. Оценочные материалы для проведения текущего контроля.

## **7. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ**

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Иностранный язык» в полном объеме представлен в приложении 1.

**Методические материалы, определяющие процедуру оценивания результатов освоения дисциплины.**

Оценка теоретических знаний студентов осуществляется по балльно-рейтинговой системе согласно «Положению о балльно-рейтинговой системе оценки академической успеваемости обучающихся» по дисциплине «Иностранный язык». Положение утверждено Ученым Советом ФГБОУ ВО Саратовский ГМУ им. В.И.Разумовского Минздрава России.

**8. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

**8.1. Основная литература**

**Печатные источники:**

<b>№</b>	<b>Издания</b>	<b>Количество экземпляров в библиотеке</b>
1	2	3
1	Немецкий язык для студентов-медиков [Текст] : учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - 2-е изд., испр. . - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2012. - 391[2] с.	100

**Электронные источники**

<b>№</b>	<b>Издания</b>
1	2
1	Немецкий язык для студентов-медиков [Электронный ресурс] : учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2015. – Режим доступа: <a href="http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970430460.html">http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970430460.html</a>

**8.2. Дополнительная литература**

**Печатные источники:**

<b>№</b>	<b>Издания</b>	<b>Количество</b>
----------	----------------	-------------------

		экземпляров в библиотеке
1	2	3
1	Немецкий язык для студентов-медиков [Текст] : учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - 3-е изд., перераб. и доп. - Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 409[2] с.	1

Электронные источники

№	Издания
1	2
1	Немецкий язык для медиков. Повышенный уровень профессионального общения в устной и письменных формах [Электронный ресурс] / Кондратьева В. А., Зубанова О.А. - М.: ГЭОТАР-Медиа, 2002. - (Серия "XXI век")." - Режим доступа: <a href="http://www.studmedlib.ru/book/ISBN5923102218.html">http://www.studmedlib.ru/book/ISBN5923102218.html</a>
2	Ачкасова Н.Г. Немецкий язык для бакалавров [Электронный ресурс]: учебник для студентов неязыковых вузов/ Ачкасова Н.Г.— Электрон. текстовые данные.— М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2014.— 312 с.— Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/20980.html">http://www.iprbookshop.ru/20980.html</a> .

**9. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ»**

№ п/п	Сайты
1	<a href="http://el.sgmu.ru/">http://el.sgmu.ru/</a>
2	<a href="http://www.oyc.yale.edu">www.oyc.yale.edu</a>
3	<a href="http://www.ocw.uci.edu">www.ocw.uci.edu</a>
4	<a href="http://www.studmedlib.ru">http://www.studmedlib.ru</a>
5	<a href="http://www.biblioclub.ru/">www.biblioclub.ru/</a>
6	<a href="http://www.e.lanbook.com/">www.e.lanbook.com/.</a>
7	<a href="http://www.iprbookshop.ru">http://www.iprbookshop.ru</a>
8	<a href="http://www.multitran.ru">http://www.multitran.ru</a>

9	<a href="https://translate.yandex.ru/">https://translate.yandex.ru/</a>
10	<a href="https://translate.google.ru">https://translate.google.ru</a>

## 10. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины представлены в приложении 2.

## 11. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Доступ к электронно-библиотечным системам (ЭБС), сформированным на основании прямых договоров и государственных контрактов с правообладателями на 2022-2023 гг.:

- 1) ЭБС «Консультант студента» <http://www.studentlibrary.ru/> ООО «Политехресурс» Контракт № 797КС/11-2022/414 от 21.12.2022, срок доступа до 31.12.2023
- 2) ЭБС «Консультант врача» <http://www.rosmedlib.ru/> ООО «Высшая школа организации и управления здравоохранением - Комплексный медицинский консалтинг» Контракт № 762КВ/11-2022/413 от 21.12.2022, срок доступа до 31.12.2023
- 3) ЭБС IPRsmart <http://www.iprbookshop.ru/> ООО Компания «Ай Пи Ар Медиа» Лицензионный договор № 9193/22К/247 от 11.07.2022, срок доступа до 14.07.2023г.
- 4) Национальный цифровой ресурс «Рукопт» <http://www.rucont.lib.ru> ООО Центральный коллектор библиотек "БИБКОМ" Договор № 418 от 26.12.2022, срок доступа до 31.12.2023

### Программное обеспечение:

Перечень лицензионного программного обеспечения	Реквизиты подтверждающего документа
Microsoft Windows	40751826, 41028339, 41097493, 41323901, 41474839, 45025528, 45980109, 46073926, 46188270, 47819639, 49415469, 49569637, 60186121, 60620959, 61029925, 61481323, 62041790, 64238801, 64238803, 64689895, 65454057, 65454061, 65646520, 69044252 – срок действия лицензий – бессрочно.
Microsoft Office	40751826, 41028339, 41097493, 41135313, 41135317, 41323901, 41474839, 41963848, 41993817, 44235762, 45035872, 45954400, 45980109, 46073926, 46188270, 47819639, 49415469, 49569637, 49569639, 49673030, 60186121, 60620959, 61029925, 61481323, 61970472, 62041790, 64238803, 64689898, 65454057 – срок действия лицензий – бессрочно.
Kaspersky Endpoint Security,	№ лицензии 2В1Е-230301-122909-1-5885 с 2023-03-01 по

Kaspersky Anti-Virus	2024-03-10, количество объектов 3500.
CentOSLinux	Свободное программное обеспечение – срок действия лицензии – бессрочно
SlackwareLinux	Свободное программное обеспечение – срок действия лицензии – бессрочно
MoodleLMS	Свободное программное обеспечение – срок действия лицензии – бессрочно
DrupalCMS	Свободное программное обеспечение – срок действия лицензии – бессрочно

## **12. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ**

Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине «Иностранный язык», представлены в приложении 3.

## **13. КАДРОВОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ**

Сведения о кадровом обеспечении, необходимом для осуществления образовательного процесса по дисциплине «Иностранный язык», представлены в приложении 4.

#### 14. ИНЫЕ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ

- Учебно-методические материалы, необходимые для осуществления образовательного процесса по дисциплине «Иностранный язык»;
- Методические разработки практических занятий для преподавателей по дисциплине.
- Оценочные материалы для проведения текущего контроля по дисциплине.

#### Разработчики:

Зав. кафедрой иностранных языков,  
д.с.н., доц.

  
\_\_\_\_\_ Е.В. Чернышкова

Старший преподаватель кафедры  
иностранных языков

  
\_\_\_\_\_ И.В. Зенина